# Gesetz = Sammlung

für die

## Röniglichen Preußischen Staaten.

Nr. 83.

(Nr. 6788.) Bertrag zwischen Preußen und Sachsen wegen Ausführung einer Eisenbahn von Leipzig nach Zeiß. Vom 30. Juli 1867.

Tachdem im §. 13. des zwischen Seiner Majestät dem Könige von Preußen und Seiner Majestät dem Könige von Sachsen am 21. Oktober 1866. absgeschlossen Friedensvertrages die Zulassung einer von Leipzig nach Zeitz zu führenden Eisenbahn sicher gestellt und die Regelung der Einzelbestimmungen zur Ausführung dieses Unternehmens einem besonders abzuschließenden Staatsvertrage vorbehalten worden ist, so sind zum Zwecke dieses Vertragsabschlusses zu Besvollmächtigten ernannt:

Seitens Seiner Majestät des Königs von Preußen:

Allerhöchstihr Geheimer Ober=Regierungsrath Ludwig August Wilshelm Helm Heise,

Allerhöchstihr Wirklicher Legationsrath Paul Ludwig Wilhelm Jordan;

Seitens Seiner Majestät des Ronigs von Sachfen:

Allerhöchstihr außerordentlicher Gesandter und bevollmächtigter Minister am Königlich Preußischen Hofe, Geheimer Legationsrath Hans v. Könnerit,

welche, nach Auswechfelung ihrer in guter und gehöriger Form befundenen Vollmachten, unter Vorbehalt der Ratifikation, über folgende Punkte übereingekommen sind.

## Artifel 1.

Die Königlich Preußische und die Königlich Sächsische Kegierung verpflichten sich gegenseitig, die Herstellung einer Eisenbahn zu gestatten und zu fördern, welche unmittelbar von Leipzig außgehen, dort im direkten Schienenanschluß mit der Thüringischen resp. Berlin-Anhaltischen Bahn, resp. deren Iahrgang 1867. (Nr. 6788.)

Ausgegeben zu Berlin den 31. August 1867.

Bahnhöfen stehen, geeigneten Falles unter streckenweiser Mitbenutung einer der beiden genannten Bahnen, in thunlichst direkter Nichtung über Pegau nach Zeitz geführt werden und bei letzterer Stadt in die Weißenfels - Geraer Bahn einmunden wird.

#### Artifel 2.

Die Königlich Sächsische Regierung wird derjenigen Gesellschaft, welche für den im Preußischen Gebiete belegenen Theil dieser Bahn die Konzession er halten wird, diese letztere auch für die auf Sächsischem Gebiete gelegene Strecke unter gleich günstigen Bedingungen ertheilen, wie solche in neuerer Zeit den in Sachsen konzessionirten Privat-Sisenbahngesellschaften überhaupt gestellt worden sind.

#### Artifel 3.

Die Gesellschaft hat ihr Domizil und den Sitz ihrer Verwaltung in Preußen zu nehmen, beziehungsweise zu behalten, und in Bezug auf alle Maaßnahmen und Festsetzungen, welche die Verhältnisse der Gesellschaft als solche und die Beaussichtigung und Verwaltung des Unternehmens im Allgemeinen betreffen, lediglich von der Königlich Preußischen Regierung zu ressortien.

#### Artifel 4.

Die Genehmigung und Feststellung des Bauprojekts innerhalb jedes Staatsgebietes bleibt der betreffenden Regierung überlassen. Jedoch sind die technischen Vorarbeiten zur Feststellung der Bahnlinie und zur Aussührung der Bahn, der Bahnhofsanlagen und der Betriebseinrichtungen zunächst der Königlich Preußischen Regierung vorzulegen, welche dieselben nach erfolgter Prüfung der Königlich Sächsischen Regierung, Behufs der von ihr zu ertheilenden Sustimmung bezüglich der in ihr Gebiet fallenden Strecke, mittheilen und die erfolgte beiderseitige Genehmigung der Gesellschaft eröffnen wird.

Die Punkte, wo die Bahn die beiderseitigen Landesgrenzen überschreitet, sollen nöthigenfalls durch deshalb abzuordnende beiderseitige technische Kommissarien

näher bestimmt werden.

## Artifel 5.

Die Königlich Sächfische Regierung wird bei Ertheilung der Konzession das Expropriationsgesetz vom 3. Juli 1835. und die späteren gesetzlichen Bestimmungen, durch welche dasselbe abgeändert worden ist, sammt den betressenden Ausführungsverordnungen für die Sächsische Strecke der Bahn mittelst befonderer Berordnung in Wirksamkeit setzen. Die Gesellschaft hat darnach in Beziehung auf die zwangsweise Erwerbung des Grundes und Bodens, sowie die sonst mit der Bauführung zusammenhängenden Verhältnisse, die nämlichen Besugnisse und Obliegenheiten, wie andere Eisenbahngesellschaften im Königreiche Sachsen.

## Artifel 6.

Der Königlich Preußischen Regierung bleibt freigestellt, dem Bahnförper

die für zwei Geleise erforderlichen Abmessungen geben und zur Ausführung des zweiten Geleises nach eigenem Ermessen schreiten zu lassen.

#### Artifel 7.

Die Spurweite der zu erbauenden Eisenbahn foll in Uebereinstimmung mit den anschließenden Bahnen überall gleichmäßig vier Fuß acht und einen halben Zoll Englischen Maaßes im Lichten der Schienen betragen.

#### Artifel 8.

Die von der Königlich Preußischen Regierung geprüften Betriebsmittel werden ohne weitere Revision auch in dem Gebiete der Königlich Sächsischen Regierung zugelassen werden.

#### Artifel 9.

Der Königlich Sächsischen Regierung verbleibt die Landeshoheit hinsichtlich der in Ihrem Gebiete belegenen Bahnstrecke. Die auf letzterer zu errichtenden Hoheitszeichen sollen daher die Königlich Sächsischen sein.

Uebertretungen, Vergehen und Verbrechen in Bezug auf die Bahnanlage oder deren Betrieb follen, sofern sie im Königlich Sächsischen Gebiete ausgeübt sind, von den betreffenden Königlich Sächsischen Behörden untersucht und nach

den dortigen Gesetzen beurtheilt werden.

Die Gesellschaft hat wegen aller Entschädigungsansprüche, die aus Anlaß der Eisenbahnanlage auf Königlich Sächsischem Gebiete oder des Betriebes dersselben gegen sie erhoben werden möchten, sich der Königlich Sächsischen Gerichtssbarkeit und den Königlich Sächsischen Gesetzen zu unterwerfen.

## Artifel 10.

Der Königlich Sächsischen Regierung bleibt vorbehalten, zur Regelung des Verkehrs zwischen Ihr und der Gesellschaft, sowie zur Handhabung der Ihr über die betreffende Bahnstrecke nach diesem Vertrage zustehenden Aufsichts- und Hoheitsrechte einen ständigen Kommissarius zu bestellen. Derselbe hat die Beziehungen seiner Regierung zu der Sisenbahnverwaltung in allen Fällen zu verstreten, die nicht zum direkten gerichtlichen oder polizeilichen Einschreiten der kompetenten Behörden geeignet sind. Die Sisenbahnverwaltung hat sich bei Anzgelegenheiten territorialer Natur, welche hiernach von jenem Kommissar ressortiren, an diesen zu wenden.

## Artikel 11.

Die Förmlichkeiten wegen der Paßrevision und überhaupt der Fremdenpolizei sollen in der in jedem der kontrahirenden Staaten zulässigen günstigsten Beise regulirt werden.

## Artifel 12.

Die Bahnpolizei soll für das gesammte Bahnunternehmen in Gemäßheit (Nr. 6788.)

bes für jedes Staatsgebiet besonders zu publizirenden Bahnpolizei-Reglements nach übereinstimmenden Grundsätzen gehandhabt werden. Die Königlich Sächsische Regierung wird zu diesem Zwecke das von der Königlich Preußischen Regierung festzustellende Bahnpolizei-Reglement, soweit nicht lokale Berhältnisse einzelne Abweichungen unvermeidlich machen möchten, auch für die Bahnstrecke in Ihrem Gebiete in Kraft setzen.

#### Artifel 13.

Die Anstellung nicht nur der Bahnpolizeibeamten, sondern auch aller übrigen Betriedsbeamten steht der Eisenbahngesellschaft zu. Die in den verschiedenen Staatsgedieten stationirten Aussichts und Betriedsbeamten sind auf Präsentation der Bahnverwaltung bei den kompetenten Behörden des betreffenden Staats in Pslicht zu nehmen. Unterthanen der einen Regierung, welche beim Betriebe in dem Gediete der anderen Regierung angestellt werden, scheiden dadurch nicht aus dem Unterthanenverbande ihres Heimathslandes. Die Bahnverwaltung hat dei Anstellung der den unteren Kategorien des Bahnpersonals angehörigen Beamten, welche innerhalb des betreffenden Staatsgedietes ihren sesten Wohnsitz haben sollen, Angehörige des bezüglichen Gedietes, dei gehöriger Besähigung, auf ihre Bewerbung vorzugsweise zu berücksichtigen. Die Betriedsbeamten sind, ohne Unterschied des Ortes der Anstellung, rücksichtlich der Disziplin der kompetenten Aussichtsbehörde, im Uedrigen aber den Gesetzen und Behörden des Staats, in welchem sie ihren Wohnsitz haben, unterworfen.

#### Artifel 14.

Die Bestimmung der Fahrten, Jahrzeiten und Transportpreise steht ausschließlich der Königlich Preußischen Regierung zu. Es soll jedoch sowohl im Personen- als im Güterversehr zwischen den beiderseitigen Unterthanen weder hinsichtlich der Besörderungspreise noch der Zeit der Absertigung ein Unterschied gemacht werden. Die für das Unternehmen sestzustellenden Fahrpläne und Tarise, sowie beabsichtigte spätere Abänderungen derselben werden, wenn irgend thunlich, vor deren Einführung Königlich Preußischer Seits dem nach Artisel 10. Seitens der Königlich Sächsischen Regierung zu bestellenden Kommissarius mitgetheilt, und die von demselben in Beziehung darauf etwa kund gegebenen, mit den Gesammtinteressen des Unternehmens zu vereinigenden Wünsche werden thunlichst berücksichtigt werden.

## Artifel 15.

Bezüglich der Besteuerung des in Rede stehenden Eisenbahn-Unternehmens und seines Betriebes ist zwischen den kontrahirenden Regierungen Folgendes vereinbart worden:

- 1) Die Königlich Preußische Regierung wird von diesem Eisenbahn-Unternehmen und dessen Betriebe teine andere Abgabe als die nach den Gesetzen vom 30. Mai 1853. und 21. Mai 1859. eingeführte Eisenbahn-Abgabe erheben lassen.
- 2) Die Königlich Preußische Regierung wird die Preußische Eisenbahnabgabe

für die ganze Bahnstrecke von Leipzig bis Zeit berechnen, seststellen und erheben, und von dieser Abgabe an die Königlich Sächsische Regierung, als Aequivalent für die im Königreich Sachsen bestehende Grund- und Gewerbesteuer, unter Mittheilung des Repartitionsplanes denjenigen Theil abführen, welcher sich nach dem Verhältnisse berechnet, in welchem die Länge der auf Königlich Sächsischem Staatsgebiete liegenden Eisenbahnstrecke zu der Gesammtlänge dieses ganzen EisenbahnsUnternehmens steht.

Eine weitere Beiziehung des Unternehmens im Königreich Sachsen zu den daselbst bestehenden direkten Staatssteuern findet nicht statt, und ebenso wenig wird dasselbe dort einer Konzessionsabgabe unterworfen.

3) In diesen Verhältnissen soll in dem im Artikel 16.. vorgesehenen Falle, daß das Eigenthum an der im Königlich Sächsischen Gebiete belegenen Bahnstrecke oder der Betrieb darauf an die Königlich Preußische Regierung übergehen sollte, keine Aenderung eintreten.

### Artifel 16.

Für den Fall, daß die Königlich Preußische Regierung die in ihrem Gebiete belegene Strecke der Leipzig-Zeiher Eisenbahn ankaufen würde, gewährt die Königlich Sächsische Regierung der Königlich Preußischen Regierung das Recht des Ankaufs auch der Sächsischen Strecke nach Maaßgabe des Königlich Preuhischen Gesetzes über die Eisenbahn-Unternehmungen vom 3. November 1838., behält sich jedoch die Befugniß vor, das Eigenthum der in Ihr Gebiet fallenden Bahnstrecke zu jeder Zeit, nachdem dieselbe von der Königlich Preußischen Regierung angekauft ist, nach einer mindestens Ein Jahr vorher gemachten Ankundigung unter denfelben Bedingungen an sich zu ziehen, unter welchen die Königlich Preußische Regierung dasselbe erworben hat, selbstwerständlich unter Vergütung der von letzterer Regierung inzwischen ausgeführten Meliorationen, wie auch nach Abzug des zu ermittelnden Betrages etwaiger Deteriorationen. Aber auch in diesem Falle soll die Verwaltung und die Leitung des Betriebes auf der gesammten Bahn der Königlich Preußischen Regierung gegen Ablieferung der auf die Sächsische Strecke entfallenden Betriebsüberschüsse, nach den überall in Kraft bleibenden Bestimmungen dieses Vertrages, verbleiben.

## Artifel 17.

Der Postbetrieb auf der Bahnstrecke zwischen Leipzig und Zeitz wird bis und von Leipzig durch die Königlich Preußische Postverwaltung besorgt, wobei die allgemeinen Bestimmungen der gegenwärtig zwischen Preußen und Sachsen bestehenden, resp. später in deren Stelle tretenden Postverträge maaßgebend sein werden. Die Königlich Sächsische Postverwaltung leistet zu Gunsten der Königlich Preußischen Postverwaltung für die oben erwähnte Bahnstrecke auf die Auszühung derzenigen Borrechte und Besugnisse Berzicht, welche derselben den konzessionirten Eisenbahngesellschaften gegenüber gesetzlich zustehen, derzestalt, daß es der Königlich Preußischen Regierung überlassen bleibt, daß Berhältniß der Post zur Eisenbahngesellschaft hinsichtlich jener Bahnstrecke nach eigenem Ermessen zu (Nr. 6788.)

ordnen, auch die Eisenbahngesellschaft von der Königlich Sächsischen Regierung zu keiner weiteren Vergütung oder Versteuerung im postalischen Interesse in Anspruch zu nehmen ist.

#### Artifel 18.

Der Königlich Preußischen Regierung bleibt die Benutzung der Eisenbahn zwischen Zeitz und Leipzig zur Anlegung und zum Betriebe einer Telegraphenlinie vorbehalten.

#### Artifel 19.

Rücksichtlich der Benutzung der im Artikel 1. bezeichneten Eisenbahn zu Zwecken der Militairverwaltung ist man über folgende Punkte übereingekommen:

- 1) Für alle Transporte von Militairpersonen oder Militaireffekten, welche für Rechnung der Königlich Preußischen oder der Königlich Sächsischen Militairverwaltung auf der Eisenbahn von Leipzig nach Zeit (Artikel I.) bewirft werden, wird den beiderseitigen Militairverwaltungen völlige Gleichstellung zugesichert, dergestalt, daß die Zahlung dafür an die Eisenbahnverwaltung nach ganz gleichen Grundsätzen erfolgen soll.
- 2) Wenn in Folge außerordentlicher Umstände auf Anordnung der Königlich Preußischen oder der Königlich Sächsischen Regierung größere Truppenbewegungen auf der mehrgedachten Eisenbahn stattsinden sollen, so
  liegt der Eisenbahnverwaltung die Pflicht ob, für diese und für Sendungen von Waffen, Kriegs und Verpslegungsbedürsnissen, sowie von
  Militairessetten jeglicher Art, insoweit solche Sendungen zur Besörderung
  auf Eisenbahnen überhaupt geeignet sind, nöthigenfalls auch außerordentliche Fahrten einzurichten und für dergleichen Transporte alle Transportmittel, die der ungestört fortzusehende regelmäßige Dienst nicht in
  Alnspruch ninmt, zu verwenden und, so weit thunlich, hierzu in Stand
  zu sehen, nicht minder die mit Militairpersonen besetzen und die mit
  Militairessetzen beladenen, von einer anstoßenden Bahn kommenden
  Transportsahrzeuge, voraußgesetzt, daß diese dazu geeignet sind, auf
  die eigene Bahn zu übernehmen, auch mit den disponiblen Lokomotiven
  weiter zu führen.

Die Leitung aller folcher Transporte bleibt jedoch lediglich dem Dienstpersonal der betreffenden Eisenbahnverwaltung überlassen, dessen Anordnungen während der Fahrt unbedingt Folge zu leisten ist. Hinsichtlich des an die Eisenbahnverwaltung zu entrichtenden Fahrgeldes tritt, wie unter 1., eine völlige Gleichstellung der gegenseitigen Militairverwaltungen ein.

ftigen Armeebedürfnissen follen keine höheren, als die jeweilig auf den Preußischen Staatsbahnen geltenden Sätze zur Erhebung gelangen.

## Artifel 20.

Gegenwärtiger Vertrag soll zur landesherrlichen Ratisitation vorgelegt und bie

die Auswechselung der darüber ausgefertigten Urkunden sobald als möglich, spätestens aber binnen sechs Wochen in Berlin bewirkt werden.

Dessen zu Urkund ist dieser Vertrag von den beiderseitigen Bevollmächtigten unterzeichnet und besiegelt worden.

So geschehen zu Berlin, den 30. Juli 1867.

- (L. S.) Ludwig August Wilhelm Beife.
- (L. S.) Paul Ludwig Wilhelm Jordan.
- (L. S.) Hans von Könnerit.

Vorstehender Vertrag ist ratifizirt worden und die Auswechselung der Ratisstations-Urkunden hat stattgefunden.

(Nr. 6789.) Allerhöchster Erlaß vom 19. August 1867., betreffend die Berleihung der Städte-Ordnung für die Mheinprovinz vom 15. Mai 1856. an die Gemeinde Jülich im Regierungsbezirk Aachen.

Uuf den Bericht vom 14. August d. J. will Jch der auf dem Provinzial-Landtage im Stande der Städte vertretenen Gemeinde Jülich im Regierungsbezirk Aachen, ihrem Antrage gemäß, nach erfolgter Ausscheidung aus dem Bürgermeistereiverbande, in welchem sich dieselbe mit den Landgemeinden Welldorf, Güsten, Pattern und Mersch befindet, die Städte-Ordnung für die Rheinprovinz vom 15. Mai 1856. hiermit verleihen.

Dieser Mein Erlaß ist durch die Gesetz-Sammlung bekannt zu machen. Berlin, den 19. August 1867.

Wilhelm.

Gr. zu Eulenburg.

Un den Minister des Innern.

(Nr. 6790.) Allerhöchster Erlaß vom 29. August 1867., betreffend die Wahlen zum ersten Hannoverschen Provinziallandtage.

Uuf Ihren Bericht vom 28. d. M. genehmige Ich, daß die im S. 11. des Reglements über das Verfahren bei den ständischen Wahlen vom 22. Juni 1842. (Gesetz-Samml. S. 213.) enthaltene, durch S. 9. Meiner Verordnung vom 22. d. M. auf die Wahlen zum Hannoverschen Provinziallandtage ausgedehnte Bestimmung, der zufolge die Wahlberechtigten mindestens vierzehn Tage vor dem Wahltermine zu demselben einzuberusen sind, für die bevorstehenden Wahlen zum ersten Hannoverschen Provinziallandtage außer Unwendung bleibe.

Dieser Mein Erlaß ist durch die Gesetz-Sammlung bekannt zu machen. Schloß Babelsberg, den 29. August 1867.

Wilhelm.

Gr. zu Eulenburg.

An den Minister des Innern.

## Berichtigung.

In der Verordnung, betreffend die Einführung der Verordnung wegen einer Abgabe von Salz in den durch die Gesetze vom 20. September und 24. Dezember 1866. der Preußischen Monarchie einverleibten Landestheilen vom 9. August 1867. (Gesetz-Samml. S. 1327.), ist im §. 2. Z. 1. v. u.

statt: "des Herzogthums Schleswig"
zu lesen: des Herzogthums Holstein.